



TENDER NO. SC 1112/2011	TENDER NR. SC 1112/2011	ISINIKI- XABISO NO. SC 1112/2011
<p>Tenders are hereby invited for: <b>The Resurfacing &amp; Rehabilitation of Roads, Overstrand.</b></p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Monday 01 August 2011, at the offices of the of the Engineer V&amp;V Consulting Engineers, Suite 1D, Oude Westhof Village Square Van Riebeeckshof Street, Oude Westhof, Bellville, Tel (021) 913 0310, Fax No. (021) 913 7511 or e-mail <a href="mailto:vvcape@vvconsult.co.za">vvcape@vvconsult.co.za</a>. from Mrs. Sanet Stephenson between 08h30 and 16h00 (Weekdays) upon payment of a non-refundable tender participation fee of R460.00 per set. Bank guaranteed cheques are to be made payable to "Overstrand Municipality". Proof of payment must be provided on the collection of Tender Documentation.</p> <p><b>Tender documents will be issued in electronic format on CD.</b></p> <p>Sealed tenders, with "Tender No. SC1112/2011: The Resurfacing &amp; Rehabilitation of Roads, Overstrand" clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 5</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on <b>31 August 2011 at 12h00</b> and will be opened in public immediately thereafter in the Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of <b>7 CE or Higher.</b></p> <p>A compulsory briefing session will be held at 10h00 on 15 August 2011 at the Banqueting Hall, Hermanus Administration, Overstrand Municipality.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any Tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to <b>Mr. Bertus Van Wyk</b> at the following number: <b>082 3390521.</b></p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: <b>Die Herséel &amp; Rehabilitasie van Paaie, Overstrand.</b></p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Maandag, 01 Augustus 2011, by die Kantoor van die Ingenieur V&amp;V Raadgewende Ingenieurs, Suite 1D, Oude Westhof Village Square Van Riebeeckshofstraat, Oude Westhof, Bellville, Tel. (021) 913 0310, Fax No. (021) 913 7511 of e-pos <a href="mailto:vvcape@vvconsult.co.za">vvcape@vvconsult.co.za</a> vanaf Mev. Sanet Stephenson tussen 08h30 en 16h00, (Weeksdae) by betaling van 'n nie-terugbetaalbare tender deelnamefooi van R460.00 per stel. Bank gewaarborgde tjeks moet uitgemaak word aan "Overstrand Munisipaliteit". Bewys van betaling moet voorsien word met die afhaal van Tenderdokumente.</p> <p><b>Tenderdokumente word uitgereik in elektroniese formaat op CD.</b></p> <p>Verseëide tenders duidelik gemerk "Tender Nr. SC 1112/2011: Die Herséel &amp; Rehabilitasie Van Paaie, Overstrand" op die koevert, moet geplaas word in <b>Tender Bus Nr. 5</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie deur die Munisipaliteit verskaf.</p> <p>Die sluitingsdatum en tyd van die tender is <b>31 Augustus 2011 om 12h00</b> en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenderaars moet 'n CIDB kontrakteurs gradering van ten minste <b>7 CE, of hoër hê.</b></p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om 10h00 op 15 Augustus 2011 te die Banketsaal, Hermanus Administrasie, Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tendervoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan aan <b>Mnr. Bertus Van Wyk</b> by telefoonnommer <b>082 3390 521</b> gerig word.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: <b>Ukuvuswa Nokulungiswa kwee Ndelela, eOverstrand.</b></p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoMvulo, 01 Agasti 2011, kwi-ofisi Zenjineli zakwa V&amp;V Consulting Engineers, Suite 1D, Oude Westhof Village Square Van Riebeeckshof Street, Oude Westhof, eBellville, tsalela u (021) 913 0310, Fax No. (021) 913 7511 okanye e-mail <a href="mailto:vvcape@vvconsult.co.za">vvcape@vvconsult.co.za</a> ku Nkosazana. Sanet Stephenson phakathi kweye-08h30 neye-16h00(Evekini) usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R460.00. litsheki mazenziwe zihlawuleke ku "Masipala we-Overstrand". Ubungqina xa ubhatele buyafuneka phambi kokuba ufumane amaxwebhu.</p> <p><b>Amaxwebhu ayakukhutshwa ngohlobo olukwi CD.</b></p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, <b>Isiniki-Xabiso No. SC 1112/2011: Ukuvuswa Nokulungiswa kwee Ndelela, eOverstrand"</b> ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi <b>Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 5</b> Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we <b>31 Agasti 2011</b> ngentsimbi ye <b>12h00</b> kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu <b>7 CE okanye ngaphezulu.</b></p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjelwa Kwi holo lika Masipala wase Overstrand, Kulawulo lwase Hermanus ngomhla we 15 ku Agasti 2011 ngentsimbi yeShumi 10h00.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anethoba (90) emva komhla wokuvala.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no <b>Mnu. Bertus Van Wyk</b> kule nombolo ilandelayo <b>082 3390 521</b> ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p align="center"><b>MR. R. WILLIAMS</b> DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</p>	<p align="center"><b>MNR. R. WILLIAMS</b> DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE</p>	<p align="center"><b>UMNU. R. WILLIAMS</b> UMONGAMELI: WEENKONZO ZOLUNTU</p>